

MAKINOHARA-SHI  
(Versão em português)  
**(2018)**  
Abril~

# CALENDÁRIO DE COLETA DE LIXO

O lixo incinerável deve ser colocado dentro de "sacos de lixo incinerável especiais para lixos domésticos" designados pela associação.  
Os materiais recicláveis devem ser colocados dentro de "sacos cujo conteúdo pode ser visto"

Classificação	Modo de jogar o lixo
<b>Lixo incinerável</b>	•Lixo orgânico, papéis. •Retirar bem a água dos lixos orgânicos. 
<b>Metais</b>	•Esvaziar o conteúdo das latas. •Abrir um buraco nas latas de spray. 
<b>Materiais recicláveis</b>	<b>Plásticos</b> Com logotipo •Indicar no saco 「マークあり」(com logotipo). •Jogar os pratos de isopor (branco, colorido, etc.) como 「マークあり」(com logotipo). •Lavar e secar os materiais sujos. 
	Sem logotipo •Indicar no saco 「マークなし」(sem logotipo). •Quebrar em tamanhos para que entrem dentro do saco de lixo. 
	<b> Vidros e afins</b> •Garrafas vazias, cerâmicas Retirar as tampas. 
	<b>Garrafas PET</b> •Colocar as tampas e rótulos como plástico 「マークあり」(com logotipo). •Lavar e secar os materiais. 
<b>Itens que não podem ser coletados nos pontos de coleta regionais</b>	
<b>Lâmpada fluorescente</b>	•Levar sem quebrar. •Não é coletada como "Vidros e afins" •Levar para lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. •Para maiores detalhes, veja a página da internet. 
<b>Pilhas</b>	•Não são coletadas como "Metais" •Levar para os estabelecimentos públicos, lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. •Para maiores detalhes, veja a página da internet. 
<b>Papel usado</b>	•Jogar na coleta de materiais recicláveis ou levar diretamente para o centro de reciclagem. 
<b>Estabelecimento de pequeno porte</b>	•Os eletrodomésticos além dos 4 itens de eletrodomésticos, devem ser levados diretamente ao centro de reciclagem. 

Região	Lixo incinerável	Plásticos	Materiais recicláveis	Abril	Maio	Junho	Julho	Agosto	Setembro			
Hosoe	Terça - sexta	Quinta	Metais	25	30	27	25	29	26			
			Vidros e afins.	11	16	13	11	8	12			
			Garrafas PET	2	16	7	21	4	18	2	23	6
Nita Shizunami 1-chome ~ 3-chome	Segunda - quinta	Terça	Metais	27	25	22	27	31	28			
			Vidros e afins.	13	11	8	13	10	14			
			Garrafas PET	4	18	9	23	6	20	4	18	1
Shizunami 4-chome ~ 5-chome	Segunda - quinta	Sexta	Metais	24	29	26	24	28	25			
			Vidros e afins.	10	15	12	10	14	11			
			Garrafas PET	4	18	9	23	6	20	4	18	1
Shizunami 6-chome Nakamachi 10-chome	Segunda - quinta	Quarta	Metais	23	28	25	30	27	18			
			Vidros e afins.	9	14	11	9	13	10			
			Garrafas PET	4	18	9	23	6	20	4	18	1
Shizunami 11-chome ~ 12-chome	Terça - sexta	Quarta	Metais	23	28	25	30	27	18			
			Vidros e afins.	9	14	11	9	13	10			
			Garrafas PET	2	16	7	21	4	18	2	23	6
Katsumata Sakabe Katsumata Makinohara Shirai Katsuma Dojo	Quarta - sábado	Segunda	Metais	26	31	28	26	30	27			
			Vidros e afins.	12	17	14	12	9	13			
			Garrafas PET	6	20	1	18	1	15	6	20	3

A coleta é realizada nos dias de feriados/ feriados transferidos.  
A coleta não é realizada nos domingos. Jogue lixo até as 8h da manhã do dia da coleta sem falta.  
(Evite de colocar o lixo na noite do dia anterior)



## Lixos de grande porte

Os lixos de grande porte devem ser transportados diretamente aos centros. Existem itens que precisam ser desmontados.



## Horário de recepção do transporte direto

De segunda a sexta: 8:30~12:00 e 13:00~16:00  
Sábados (1° e 3°): 8:30~12:00  
Domingos (2° e 4°): 8:30~12:00 e 13:00~15:00

A coleta de lixo incinerável será realizada nos feriados/feriados transferidos, porém não será possível levar o lixo para ambos os estabelecimentos.

MAKINOHARA-SHI  
(Versão em português)  
**(2018)**  
Outubro~

# CALENDÁRIO DE COLETA DE LIXO

O lixo incinerável deve ser colocado dentro de "sacos de lixo incinerável especiais para lixos domésticos" designados pela associação.  
Os materiais recicláveis devem ser colocados dentro de "sacos cujo conteúdo pode ser visto"

Classificação	Modo de jogar o lixo
<b>Lixo incinerável</b>	•Lixo orgânico, papéis. •Retirar bem a água dos lixos orgânicos. 
<b>Metais</b>	•Esvaziar o conteúdo das latas. •Abrir um buraco nas latas de spray. 
<b>Materiais recicláveis</b>	<b>Plásticos</b> Com logotipo •Indicar no saco 「マークあり」(com logotipo). •Jogar os pratos de isopor (branco, colorido, etc.) como 「マークあり」(com logotipo). •Lavar e secar os materiais sujos. 
	Sem logotipo •Indicar no saco 「マークなし」(sem logotipo). •Quebrar em tamanhos para que entrem dentro do saco de lixo. 
	<b> Vidros e afins</b> •Garrafas vazias, cerâmicas Retirar as tampas. 
	<b>Garrafas PET</b> •Colocar as tampas e rótulos como plástico 「マークあり」(com logotipo). •Lavar e secar os materiais. 
<b>Itens que não podem ser coletados nos pontos de coleta regionais</b>	
<b>Lâmpada fluorescente</b>	•Levar sem quebrar. •Não é coletada como "Vidros e afins" •Levar para lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. •Para maiores detalhes, veja a página da internet. 
<b>Pilhas</b>	•Não são coletadas como "Metais" •Levar para os estabelecimentos públicos, lojas colaboradoras de coleta ou centros de reciclagem. •Para maiores detalhes, veja a página da internet. 
<b>Papel usado</b>	•Jogar na coleta de materiais recicláveis ou levar diretamente para o centro de reciclagem. 
<b>Estabelecimento de pequeno porte</b>	•Os eletrodomésticos além dos 4 itens de eletrodomésticos, devem ser levados diretamente ao centro de reciclagem. 

Região	Lixo incinerável	Plásticos	Materiais recicláveis	Outubro	Novembro	Dezembro	Janeiro	Fevereiro	Março			
Hosoe	Terça - sexta	Quinta	Metais	24	28	26	30	27	27			
			Vidros e afins.	10	14	12	16	13	13			
			Garrafas PET	1	22	5	19	3	17	7	21	4
Nita Shizunami 1-chome ~ 3-chome	Segunda - quinta	Terça	Metais	26	30	28	25	22	22			
			Vidros e afins.	12	9	14	11	8	8			
			Garrafas PET	3	17	7	21	5	19	9	23	6
Shizunami 4-chome ~ 5-chome	Segunda - quinta	Sexta	Metais	23	27	25	29	26	26			
			Vidros e afins.	9	13	11	15	12	12			
			Garrafas PET	3	17	7	21	5	19	9	23	6
Shizunami 6-chome Nakamachi 10-chome	Segunda - quinta	Quarta	Metais	29	26	18	28	25	25			
			Vidros e afins.	15	12	10	10	7	11			
			Garrafas PET	3	17	7	21	5	19	9	23	6
Shizunami 11-chome ~ 12-chome	Terça - sexta	Quarta	Metais	29	26	18	28	25	25			
			Vidros e afins.	15	12	10	10	7	11			
			Garrafas PET	1	22	5	19	3	17	7	21	4
Katsumata Sakabe Katsumata Makinohara Shirai Katsuma Dojo	Quarta - sábado	Segunda	Metais	25	29	27	31	28	28			
			Vidros e afins.	11	8	13	17	14	7			
			Garrafas PET	5	19	2	16	7	21	4	18	1

A coleta é realizada nos dias de feriados/ feriados transferidos.  
A coleta não é realizada nos domingos. Jogue lixo até as 8h da manhã do dia da coleta sem falta.  
(Evite de colocar o lixo na noite do dia anterior)



## Lixos de grande porte

Os lixos de grande porte devem ser transportados diretamente aos centros. Existem itens que precisam ser desmontados.



## Horário de recepção do transporte direto

De segunda a sexta: 8:30~12:00 e 13:00~16:00  
Sábados (1° e 3°): 8:30~12:00  
Domingos (2° e 4°): 8:30~12:00 e 13:00~15:00

A coleta de lixo incinerável será realizada nos feriados/feriados transferidos, porém não será possível levar o lixo para ambos os estabelecimentos. Porém, embora o dia 23 de dezembro (domingo) seja feriado, será efetuada a recepção do transporte.